

Distr.: General
2 April 2001
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لسيراليون لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومي أتشرف بأن أحيل إليكم طياً نشرة صحفية مؤرخة
٣٠ آذار/مارس ٢٠٠١ صادرة عن حكومة سيراليون بشأن زيارة فخامة الحاج الدكتور
أحمد تيجان كباح، رئيس جمهورية سيراليون إلى جمهورية غينيا.
أكون ممتناً لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس
الأمن.

(توقيع) إبراهيم كامارا
السفير
الممثل الدائم

مرفق

رسالة مؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لسيراليون لدى الأمم المتحدة

نشرة صحفية عن زيارة فخامة الحاج الدكتور أحمد تيجان كباح رئيس جمهورية سيراليون إلى جمهورية غينيا

في إطار المشاورات الدورية بين رئيس جمهورية سيراليون ورئيس جمهورية غينيا قام فخامة الرئيس الدكتور أحمد تيجان كباح بزيارة عمل وصداقة لمدة يوم واحد إلى كوناكري في يوم ٣٠ آذار/مارس ٢٠٠١.

ورافق فخامة الرئيس الدكتور أحمد تيجان كباح وفد حكومي هام. وقام الرئيسان في أثناء الزيارة باستعراض الموقف الأمني بالمنطقة بشكل عام، وفي الدول الأعضاء في اتحاد نهر مانو بشكل خاص.

وفيما يتعلق بالعلاقات الثنائية تعهد الرئيسان ببذل كل جهد لتوثيق العلاقات فيما بينهما لمصلحة شعبي سيراليون وغينيا اللذين يلتقيان في مصير مشترك. وفي هذا الصدد أعرب الرئيسان عن قلقهما إزاء تردي الوضع الأمني الناتج عن تصعيد العدوان على طول الحدود المشتركة. وفي هذا الإطار يدين الرئيسان هذا العدوان الممحي إدانة قاطعة باعتباره تهديدا لسلم المنطقة وأمنها واستقرارها كما أنه يقوض أهداف التكامل الإنمائي للدول الأعضاء في اتحاد نهر مانو.

ويدين الرئيسان بكل قوة إهدار الأرواح والممتلكات بلا هوادة والتشريد الجماعي للسكان نتيجة لهذه الهجمات. كما يدينان الأعمال الممحية التي تقوم بها الجبهة المتحدة الثورية بدعم من حكومة ليبيريا ضد أراضي غينيا. ويطالب الرئيسان بالموقف الفوري لهذه الانتهاكات لأراضي غينيا.

واتفق الرئيسان على ضرورة إقامة آلية في أسرع وقت ممكن تساعد في حل هذه الحالة الخطيرة. ويعرب الرئيسان عن أسفهما للقرار الذي اتخذته حكومة ليبيريا باعتبار سفير سيراليون وغينيا المعتمدين لدى ليبيريا أشخاصا غير مرغوب فيهم. فمن شأن هذا القرار السلبي أن يهدم الجهود الضخمة التي بذلتها الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا والجماعة الدولية من أجل استعادة مناخ من الثقة يؤدي إلى إقامة سلم دائم، وهو أمر لا غنى عنه من أجل فعالية أنشطة اتحاد نهر مانو.

ويدرك الرئيسان ضرورة تنفيذ الأحكام والمبادئ والقيم والبروتوكولات الهامة لاتحاد نهر مانو ويعلنان عن رغبة بلديهما في مواصلة وتوثيق التعاون فيما بينهما حتى يأتي الوقت الذي تكون فيه ليبريا، العضو الثالث، مستعدة لاحترام المبادئ التي تحكم المنظمة.

وفيما يتعلق بالجزاءات المفروضة على ليبريا يعرب الرئيسان عن قلقهما بشأن الوقف المؤقت لتنفيذ هذه الجزاءات. من أجل هذا يناشد الرئيسان مجلس الأمن على وجه السرعة بأن يقوم بتنفيذ عاجل لتلك الجزاءات بما أن الرئيس شارل تايلور لا يحترم هذا القرار الهام الذي اعتمدته مجلس الأمن ولا القرارات الهامة الأخرى التي اعتمدها منظمة الوحدة الأفريقية والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

ويطالب الرئيسان المجتمع الدولي أن يساند دولتيهما في نضالهما من أجل ضمان سيادتهما وسلامة أراضيهم. وهما يرجوان أيضا تقديم مساعدة مناسبة من أجل تقوية وتدعيم القدرة الدفاعية لجيوشهما لتمكينهما من التصدي لهذه الأعمال العدوانية الخطيرة التي تقوم بها الجبهة المتحدة الثورية وحلفاؤها. وفي هذا الصدد يعرب الرئيسان، على المستوى دون الإقليمي، عن أسفهما لاستمرار الصراع في هذه المنطقة الفرعية وعن تصميمهما على بذل كل جهد ممكن لوضع حد لهذه الصراعات.

واتفق الرئيسان أيضا أن تتولى جيوشهما الوطنية ملكية الأمن على طول حدودهما المشتركة.

وأكد الرئيسان من جديد التزامهما بمبادئ الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا واتحاد نهر مانو.

واتفق الرئيسان على ترتيب لقاءات منتظمة بينهما من أجل تنسيق مواقفهما وجهودهما عملا على استعادة السلم الدائم في المنطقة.

وأعرب الرئيس الدكتور أحمد تيجان كباح عن امتنانه لصديقه وأخيه الرئيس لانسانا كونتي على الحفاوة التي يقابل بها في غينيا اللاجئون من سيراليون. وأعرب عن رضاه على الحفاوة والأخوة التي يلقاها دائما من حكومة وشعب غينيا.

وأعرب الرئيس لانسانا كونتي عن شكره وشكر حكومة وشعب جمهورية غينيا إلى الرئيس أحمد تيجان كباح على زيارته التي يعتبرها ذات أهمية كبيرة.